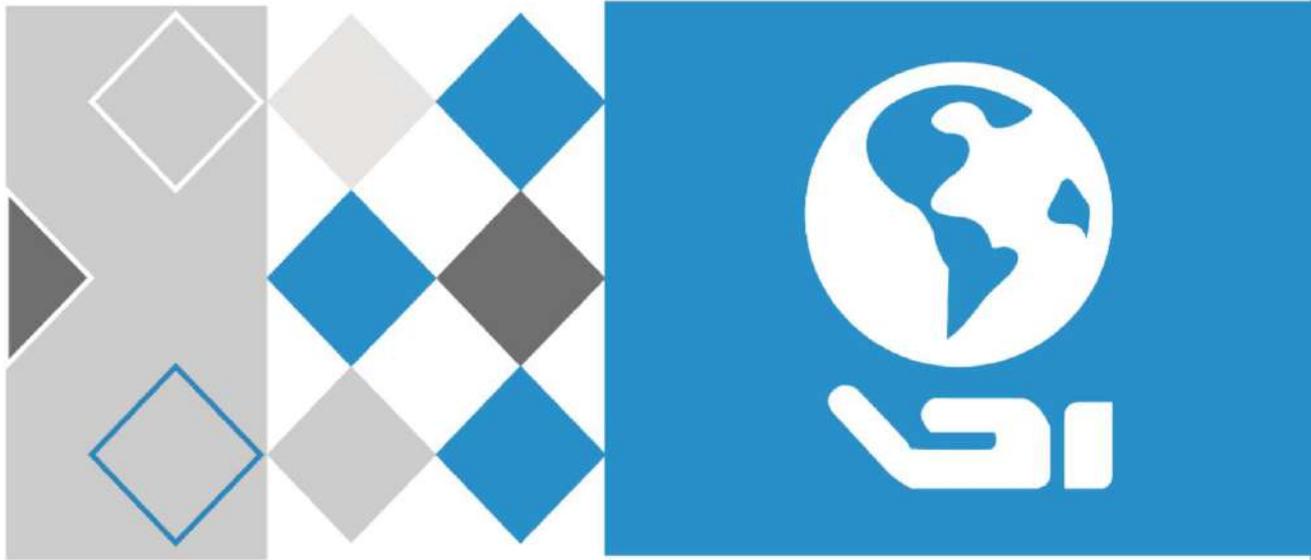


# HiLook



Kit de videoportero VI-K13P

Manual del usuario

# Información legal

## Acerca de este documento

Este documento incluye instrucciones para el uso y manejo del producto. Las imágenes, gráficos y demás información que se incluye a continuación se ofrecen únicamente con fines descriptivos y explicativos. La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso debido a actualizaciones de firmware u otros motivos. Consulte la versión más reciente del documento en el sitio web de Hikvision (<https://www.hikvision.com>). Salvo acuerdo en contrario, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. o sus filiales (en adelante, «Hikvision») no ofrecen garantías, expresas ni implícitas.

- Utilice el Documento con la orientación y asistencia de profesionales capacitados en apoyando el Producto.

## Acerca de este producto

Este producto solo puede disfrutar del soporte del servicio postventa en el país o región donde se realiza la compra.

## Reconocimiento de los derechos de propiedad intelectual

- Hikvision posee los derechos de autor y/o patentes relacionados con la tecnología incorporada en el Productos descritos en este Documento, que pueden incluir licencias obtenidas de terceros.
- Cualquier parte del Documento, incluyendo texto, imágenes, gráficos, etc., pertenece a Hikvision. Ninguna parte de este Documento podrá ser extractada, copiada, traducida o modificada, total o parcialmente, por ningún medio sin autorización escrita.
-  y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en varias jurisdicciones.
- Otras marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

## AVISO LEGAL

- HASTA EL GRADO MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, ESTE DOCUMENTO Y LA EL PRODUCTO DESCRITO, CON SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE, SE PROPORCIONA "TAL CUAL" Y "CON TODOS SUS DEFECTOS Y ERRORES". HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LAS DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. EL USO DEL PRODUCTO POR SU PARTE ES BAJO SU PROPIA RESPONSABILIDAD.  
  
EN NINGÚN CASO HIKVISION SERÁ RESPONSABLE ANTE USTED POR DAÑOS ESPECIALES, DERIVADOS, INCIDENTALES O INDIRECTOS, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL O PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA CON BASE EN INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O DE OTRO MODO, EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO SI HIKVISION HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.
- USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET PROPORCIONA SEGURIDAD INHERENTE RIESGOS, Y HIKVISION NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR FUNCIONAMIENTO ANORMAL,

FUGA DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE PIRATAS INFORMÁTICOS, INFECCIÓN DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ SOPORTE TÉCNICO OPORTUNO SI SE REQUIERE.

- USTED ACEPTA UTILIZAR ESTE PRODUCTO EN CUMPLIMIENTO CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y EL ÚNICO RESPONSABLE DE GARANTIZAR QUE SU USO SE AJUSTE A LA LEY APLICABLE.  
ESPECIALMENTE, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE UNA MANERA QUE NO INFRINGIR LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LOS DERECHOS DE PUBLICIDAD, DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DE PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS DE PRIVACIDAD. NO DEBERÁ UTILIZAR ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, CUALQUIER ACTIVIDAD RELACIONADA CON CUALQUIER EXPLOSIVO NUCLEAR O CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO, O EN APOYO A ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.
- EN CASO DE CONFLICTO ENTRE ESTE DOCUMENTO Y LA LEY APLICABLE, LA LO ÚLTIMO PREVALECE.

© Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

## Convenciones de símbolos

Los símbolos que pueden encontrarse en este documento se definen a continuación.

Símbolo	Descripción
 Peligro	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará o podría provocar la muerte o lesiones graves.
 Precaución	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar daños en el equipo, pérdida de datos, degradación del rendimiento o resultados inesperados.
 Nota	Proporciona información adicional para enfatizar o complementar puntos importantes del texto principal.

## Información regulatoria

### Información de la FCC

Tenga en cuenta que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Cumplimiento de la FCC: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, según la sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiéndolo y apagándolo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas: — Reorientar o reubicar la antena receptora.

—Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.

—Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente a aquel al que está conectado el receptor.

—Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

### Condiciones de la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

### Declaración de conformidad de la UE



Este producto y, si corresponde, los accesorios suministrados también están marcados con "CE" y, por lo tanto, cumplen con las normas europeas armonizadas aplicables enumeradas en la Directiva EMC 2014/30/UE, la Directiva RE 2014/53/UE y la Directiva RoHS.

2011/65/UE



2012/19/UE (Directiva RAEE): Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse como residuos municipales sin clasificar en la Unión Europea. Para un reciclaje adecuado, devuelva este producto a su proveedor local tras la compra de un equipo nuevo equivalente o deséchelo en los puntos de recogida designados. Para más información, consulte: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



2006/66/CE (Directiva sobre baterías): Este producto contiene una batería que no puede desecharse como residuo municipal sin clasificar en la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para obtener información específica sobre la batería. La batería está marcada con este símbolo, que puede incluir letras que indican cadmio (Cd), plomo (Pb) o mercurio (Hg). Para un reciclaje adecuado, devuelva la batería a su proveedor o a un punto de recogida designado. Para más información, visite: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

Cumplimiento de la norma ICES-003 de Industry Canada

Este dispositivo cumple con los requisitos de las normas CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

1. Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1. Este dispositivo no puede causar interferencias y 2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan causar efectos no deseados. funcionamiento del dispositivo.

1. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. La exploitation est autorisée en deux conditions suivantes: l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et 2. L'utilisateur de l'appareil doit accepter toute interférence radioélectrique, y compris celle susceptible de compromettre son fonctionnement.

Según las regulaciones de Industry Canada, este transmisor de radio solo puede funcionar con una antena de un tipo y una ganancia máxima (o menor) aprobados por Industry Canada. Para reducir las posibles interferencias de radio a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben seleccionarse de manera que la potencia isotrópica radiada equivalente (pire) no supere la necesaria para un funcionamiento correcto. comunicación.

De conformidad con la normativa de Industry Canada, el actual emisor de radio puede funcionar con una antena de tipo y ganancia máxima (o inferior) aprobada para el emisor de Industry Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (pire) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

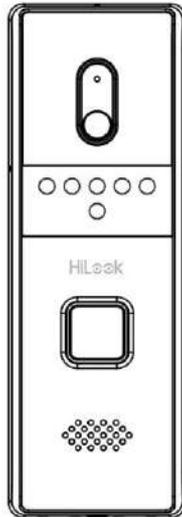
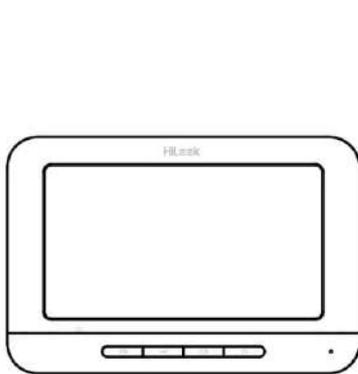
Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

# Contenido

Capítulo 1 Introducción .....	1
1.1 Descripción general.....	1
1.2 Características.....	1
Capítulo 2 Descripción de la apariencia.....	2
2.1 Estación interior.....	2
2.2 Estación de puerta.....	3
Capítulo 3 Terminales y cableado .....	4
3.1 Terminales e interfaces .....	4
3.1.1 Terminales de la estación interior.....	4
3.1.2 Terminales de la estación de puerta .....	4
3.2 Descripción del cableado .....	5
3.2.1 Cableado 1 (1 estación de puerta y 1 estación interior).....	7
3.2.2 Cableado 2 (1 estación de puerta y 3 estaciones interiores) .....	8
3.2.3 Cableado 3 (2 estaciones de puerta y 3 estaciones interiores).....	9
Capítulo 4 Instalación .....	10
4.1 Instalación de la estación interior .....	10
4.2 Instalación de la estación de puerta.....	11
Capítulo 5 Operación Local.....	13
5.1 Operación local de la estación de puerta .....	13
5.2 Operación local de la estación interior .....	13
A. Apéndice .....	14

# Capítulo 1 Introducción

## 1.1 Descripción general



El videoportero se compone de una estación interior de cuatro hilos y una estación exterior de cuatro hilos.

Estación de puerta. De fácil instalación y manejo, se utiliza principalmente en edificios para mejorar la seguridad.

## 1.2 Características

### Características de la estación interior

- Comunicación por videoportero manos libres
- Admite tres estaciones interiores simultáneamente en el sistema de intercomunicación
- Admite la monitorización de la estación de puerta y la cámara analógica externa
- Desbloqueo remoto
- Instalación conveniente y fácil operación

### Características de la estación de puerta

- Comunicación por videoportero manos libres
- Admite dos estaciones de puerta simultáneamente en el sistema de intercomunicación
- Suplemento IR autoadaptativo (con fotorresistencia)
- Llamadas con un solo toque
- Cámara con 1920 x 1080 a 25 fps •

### Desbloqueo de control

- Aleación de aluminio antioxidante
- Instalación conveniente y fácil operación

## Capítulo 2 Características

### 2.1 Estación interior

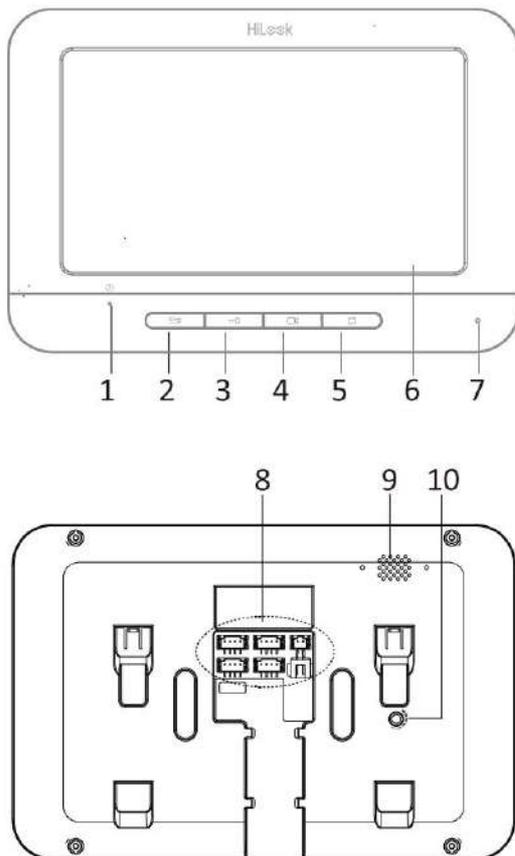


Tabla 2-1 Descripción de componentes

No.	Descripción
1	Indicador de fuente de alimentación
2	Tecla de aceptación/rechazo de llamada
3	Desbloquear clave
4	Tecla de vista en vivo
5	Llave de cambio
6	Pantalla LCD
7	Micrófono
8	Terminales e interfaces
9	Altoparlante
10	Perilla de control de volumen

Figura 2-1 Aspecto de la estación interior

## 2.2 Estación de puerta

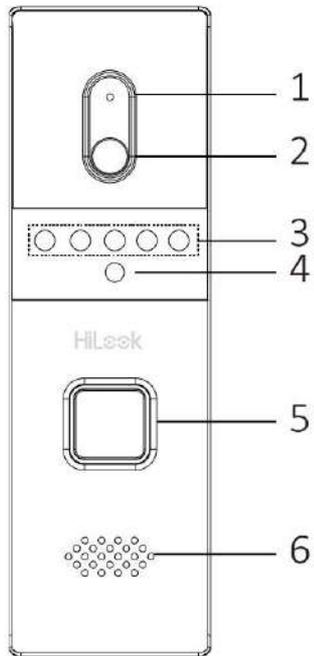


Tabla 2-2 Descripción de componentes

No.	Descripción
1	Micrófono
2	Cámara incorporada
3	Luces suplementarias de infrarrojos
4	Fotorresistencia
5	Botón de llamada
6	Altoparlante

Figura 2-2 Aspecto de la estación de puerta

## Capítulo 3 Terminales y cableado

### 3.1 Terminales e interfaces

#### 3.1.1 Terminales de la estación interior

En el panel trasero de la estación interior, hay 4 grupos de terminales de cuatro cables para conectar la estación interior o la estación de puerta, 1 terminal para acceder a la cámara y 1 terminal para la fuente de alimentación.

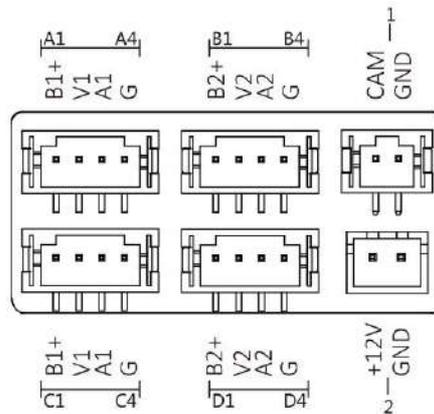


Figura 3-1 Terminales de la estación interior

Tabla 3-1 Descripciones de terminales (estación interior)

Nombre	No.	Interfaz	Descripción
Cámara	1	LEVA	Acceso a cámara analógica
Fuente de alimentación	2	12 VCC	Entrada de fuente de alimentación de 12 VCC
Cuatro cables Interfaz	A1/B1/C1/D1	B1+/B2+	Fuente de alimentación para la estación de puerta
	A2/B2/C2/D2	V1/V2	Entrada de vídeo
	A3/B3/C3/D3	A1/A2	Entrada/salida de audio
	A4/B4/C4/D4		Señal de puesta a tierra

#### 3.1.2 Terminales de la estación de puerta

En el panel trasero de la estación de puerta, hay 2 grupos de cables. 1 grupo de cables se utiliza para conectar la estación interior y otro grupo de cables se utiliza para conectar la cerradura.

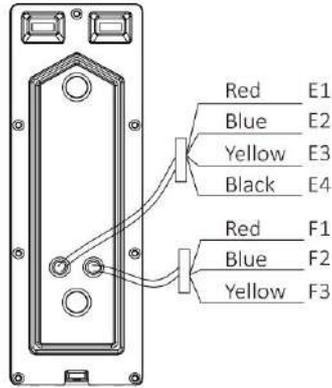


Figura 3-2 Cable de la estación de puerta

Tabla 3-2 Descripción de terminales e interfaces (estación de puerta)

Nombre	No.	Color	Interfaz	Descripción
Grupo de cables (Cuatro cables)	E1	Rojo	5 V	Fuente de alimentación (desde la estación interior)
	E2	Azul	CVBS	Salida de vídeo
	E3	Amarillo	AUDIO	Entrada/salida de audio
	E4	Negro	Tierra	Señal de puesta a tierra
Grupo de cables (Cerrar con llave)	F1	Rojo	NO	Salida de relé de bloqueo de puerta/normalmente abierto
	F2	Azul	COM	Salida de relé de bloqueo de puerta/común
	F3	Amarillo		Salida de relé de bloqueo de puerta/normalmente cerrado

### 3.2 Descripción del cableado

Objetivo:

La estación interior de cuatro hilos y la estación de puerta de cuatro hilos son dos componentes básicos pero importantes en un sistema de videoportero de cuatro hilos. En cuanto a los componentes adicionales, la cámara analógica y el sistema eléctrico...

El perno se puede conectar a la estación interior y a la estación de puerta respectivamente en un sistema de intercomunicación con vídeo de cuatro cables.

Se admiten hasta 2 estaciones de puerta simultáneamente en el sistema de intercomunicación.

Se admiten hasta 3 estaciones interiores simultáneamente en el sistema de intercomunicación.

Aquí tomemos 3 cableados como ejemplo.



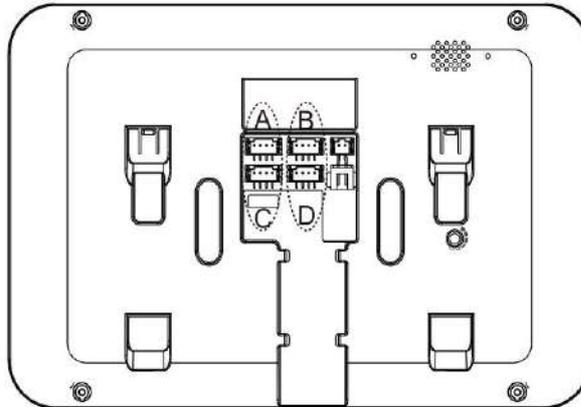
Nota

- Según las diferentes distancias de transmisión entre las estaciones de puerta y las estaciones interiores,

Se requieren diferentes especificaciones de cable RVV4.

Distancia de transmisión (TD)	Especificaciones del cable RVV4
TD ≤ 10 m	RVV4 * 0,2 mm ^2
10 m < TD ≤ 30 m	RVV4 * 0,5 mm ^2
30 m < TD ≤ 50 m	RVV4 * 0,75 mm ^2
50 m < TD ≤ 100 m	RVV4 * 1,5 mm ^2

- En el panel trasero de la estación interior, interfaz de cuatro cables A e interfaz de cuatro cables C componen un grupo en cascada; y la interfaz de cuatro cables B y la interfaz de cuatro cables C componen un grupo en cascada.



- No se puede realizar la comunicación entre A y B/D. • No se puede realizar la comunicación entre C y B/D.
- 

 Precaución

No conecte el cable de alimentación del cable de cuatro núcleos al pin V (cable de video) o al pin A (cable de audio) de la interfaz de cuatro cables.

---

### 3.2.1 Cableado 1 (1 estación de puerta y 1 estación interior)

 Precaución

- No tire con fuerza de los cables de alimentación del panel trasero de la estación de puerta para evitar Desconexión de cables de alimentación.
- Utilice cinta aislante para sellar los cables desnudos, a fin de evitar cortocircuitos.

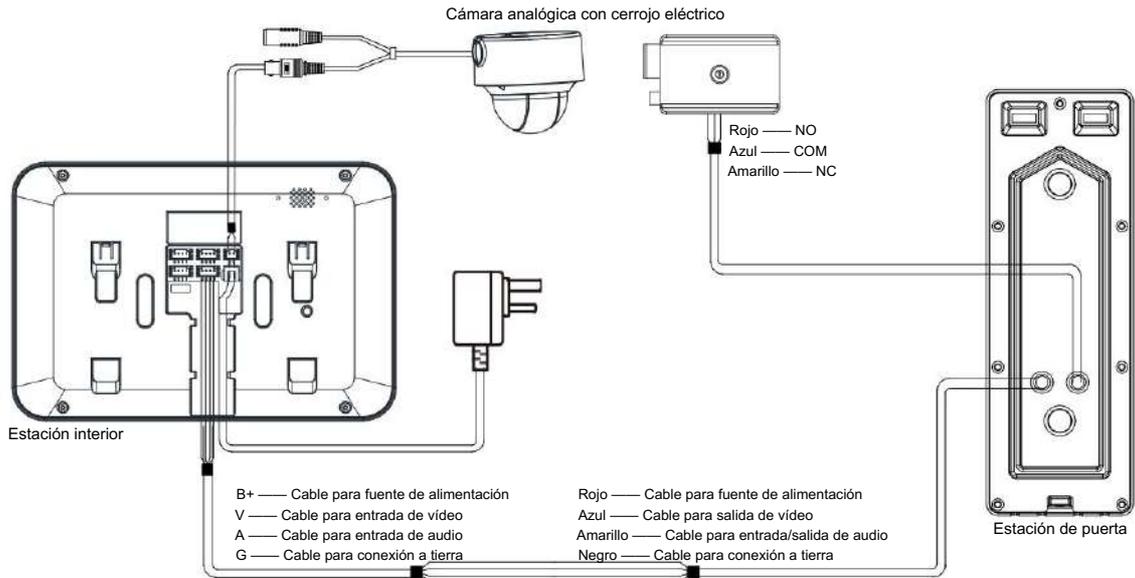


Figura 3-3 Cableado 1 (1 estación de puerta y 1 estación interior)

### 3.2.2 Cableado 2 (1 estación de puerta y 3 estaciones interiores)



Precaución

- No tire con fuerza de los cables de alimentación del panel trasero de la estación de puerta para evitar Desconexión de cables de alimentación.
- Utilice cinta aislante para sellar los cables desnudos, a fin de evitar cortocircuitos.

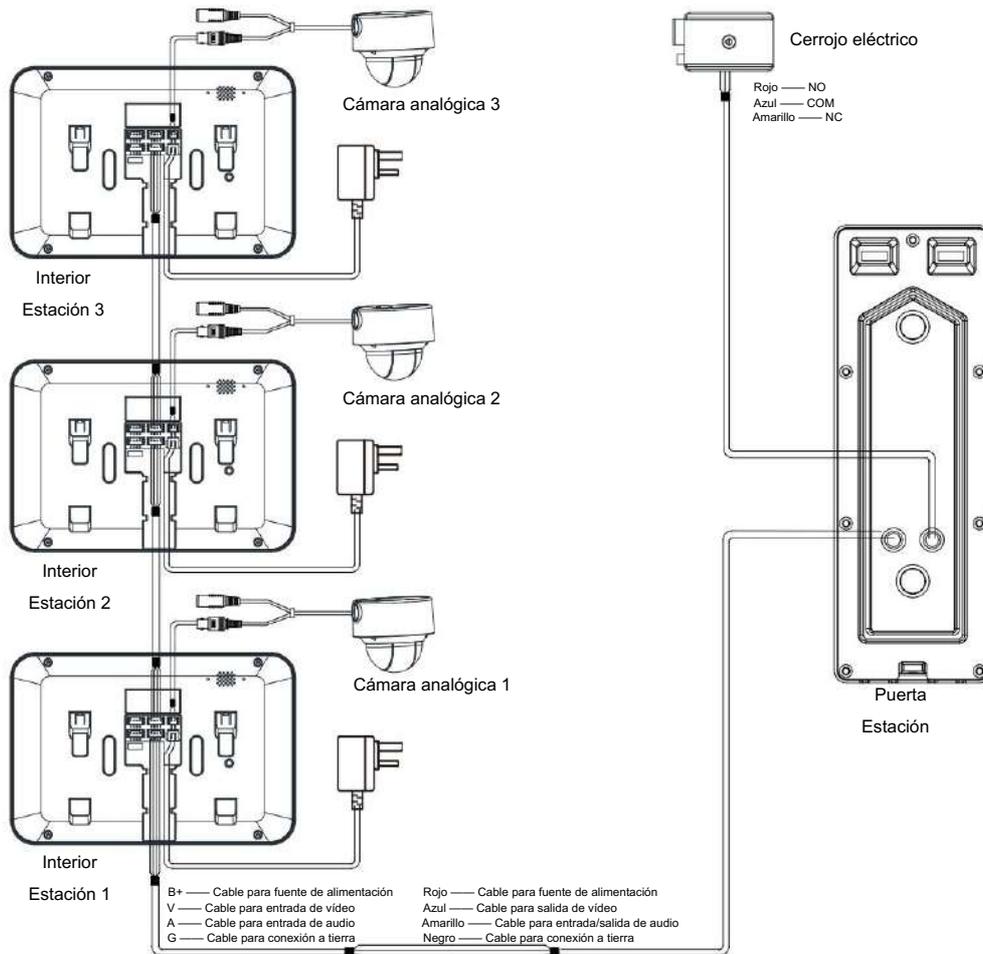


Figura 3-4 Cableado 2 (1 estación de puerta y 3 estaciones interiores)

### 3.2.3 Cableado 3 (2 estaciones de puerta y 3 estaciones interiores)

**!** Precaución

- No tire con fuerza de los cables de alimentación del panel trasero de la estación de puerta para evitar Desconexión de cables de alimentación.
- Utilice cinta aislante para sellar los cables desnudos, a fin de evitar cortocircuitos.

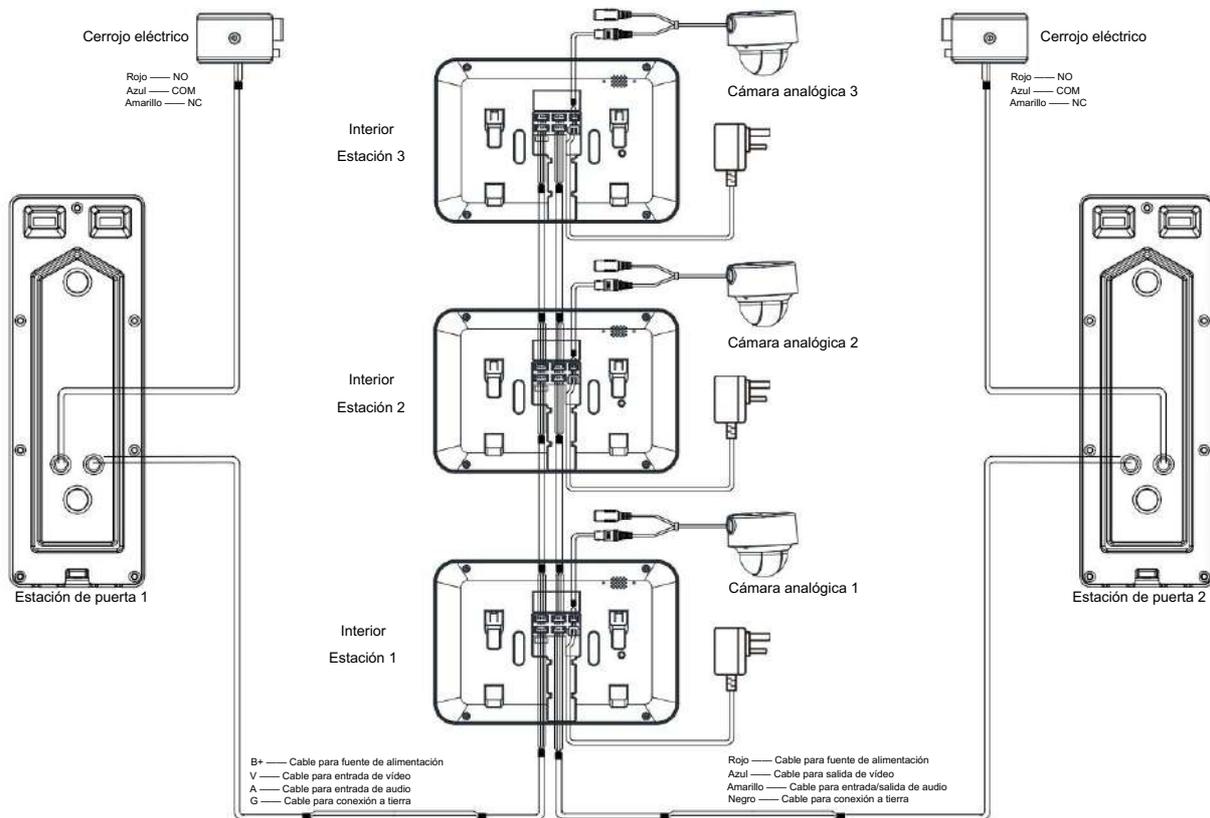


Figura 3-5 Cableado 3 (2 estaciones de puerta y 3 estaciones interiores)

## Capítulo 4 Instalación

Antes de empezar:

- Asegúrese de que el dispositivo en el paquete esté en buenas condiciones y que todas las piezas de ensamblaje estén incluido.

La estación interior admite una fuente de alimentación de 12 V CC. Asegúrese de que la fuente de alimentación sea compatible con la estación interior.

- Asegúrese de que todos los equipos relacionados estén apagados durante la instalación.
- Verifique las especificaciones del producto para el entorno de instalación.

### 4.1 Instalación de la estación interior

La estación interior admite el montaje en pared, incluido el montaje en pared con caja de conexiones y el montaje en pared sin caja de conexiones.

Para el montaje en pared con caja de conexiones, se requieren la placa de montaje y la caja de conexiones. Para el montaje en pared sin caja de conexiones, solo se requiere la placa de montaje.

(Opcional) La dimensión de la caja de conexiones es de 75 mm (ancho) x 75 mm (largo) x 50 mm (profundidad).

La dimensión de la placa de montaje en pared se muestra a continuación.

#### Placa de montaje en pared (estación interior)

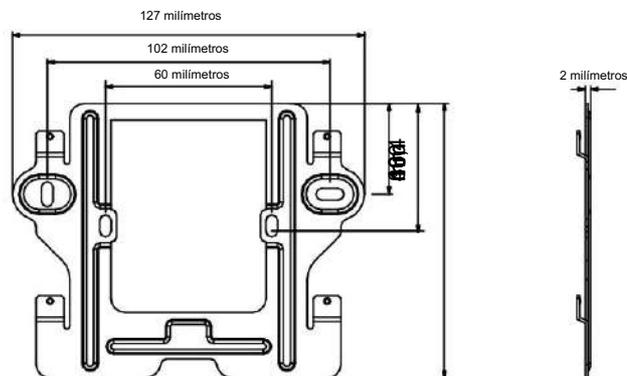


Figura 4-1 Placa de montaje en pared

#### Montaje en pared (estación interior)

Puede seguir los siguientes pasos para instalar la estación interior.

Aquí tomamos como ejemplo el montaje en pared con la caja de conexiones.

Pasos:

1. Inserte la caja de conexiones en el orificio cincelado en la pared.

2. Fije la placa de montaje en pared a la caja de conexiones con 2 tornillos.

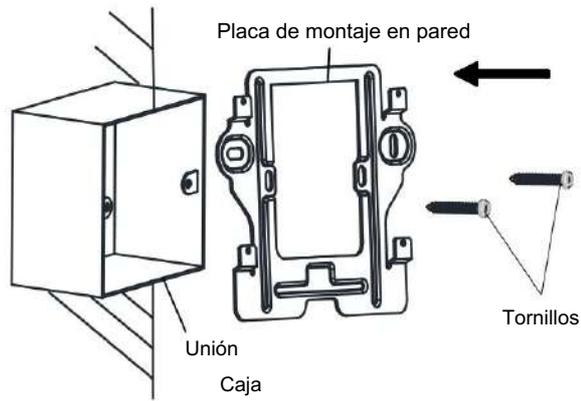


Figura 4-2 Instalación de la placa

3. Enganche la estación interior a la placa de montaje en la pared firmemente insertando los ganchos de la placa en las ranuras del panel trasero de la estación interior, durante este proceso el pestillo de bloqueo se bloqueará automáticamente.

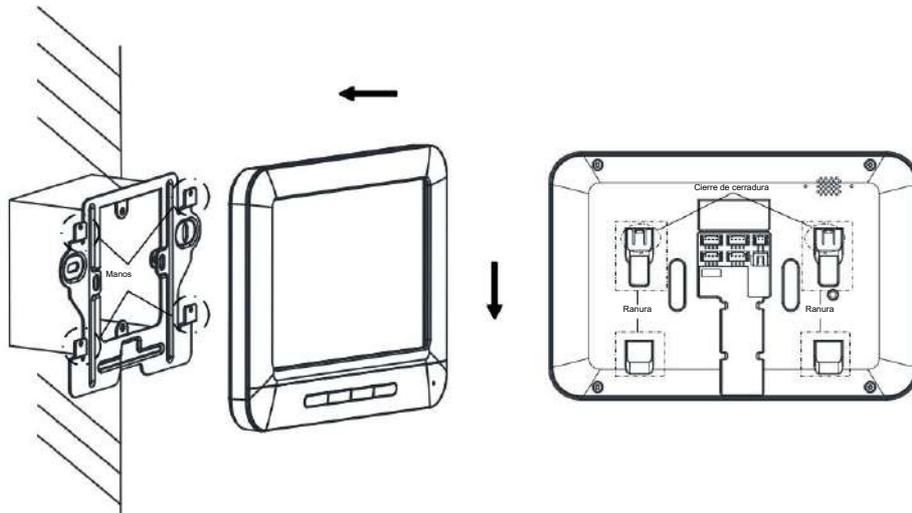


Figura 4-3 Enganche de la estación interior a la placa

 Nota

Para la instalación sin la caja de conexiones, primero debe fijar la placa de montaje a la pared con 2 tornillos de expansión y luego enganchar la estación interior.

## 4.2 Instalación de la estación de puerta

### Accessoris (Estación de puerta)

Para instalar la estación de puerta, se requiere el protector de montaje en pared y la placa de montaje en pared.

### Montaje en pared (estación de puerta)

Puede seguir los siguientes pasos para instalar la estación de puerta.

Pasos:

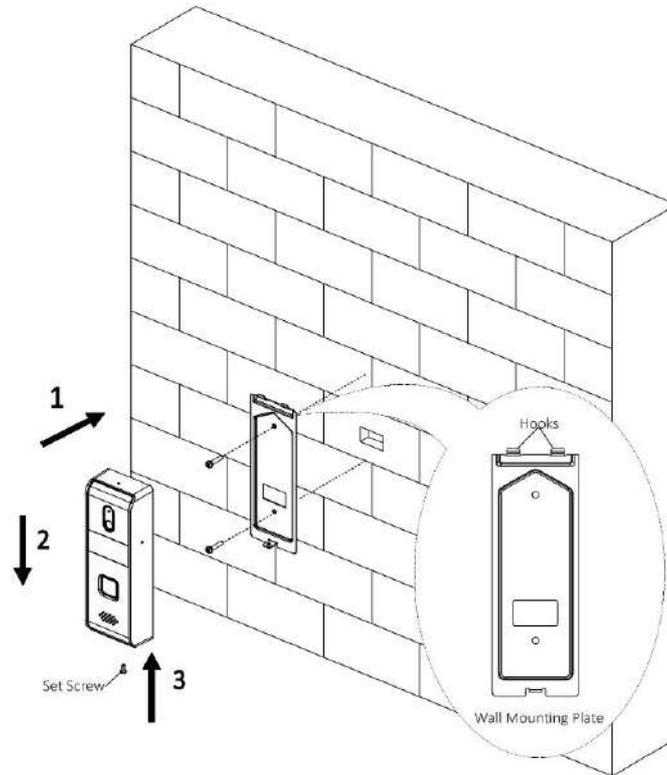


Figura 4-4 Instalar la estación de puerta

1. Fije la placa de montaje en pared a la pared con 2 tornillos.
2. Enganche firmemente la estación de puerta al protector insertando los ganchos del panel del protector en las ranuras en el panel trasero de la estación de puerta.
3. Asegure la estación de puerta con el protector de montaje con el tornillo de fijación.
4. Utilice 3 tornillos para asegurar el protector de montaje en pared con la estación de puerta.

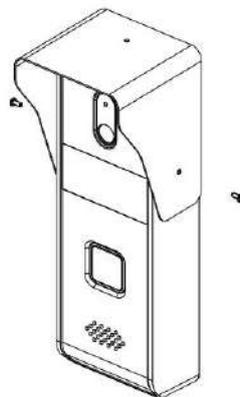
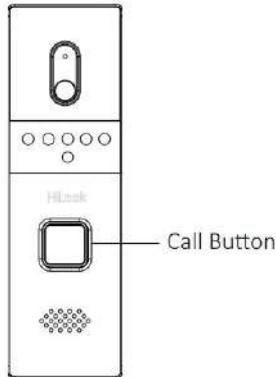


Figura 4-5 Protector de montaje en pared seguro

## Capítulo 5 Operación local

### 5.1 Operación local de la estación de puerta



Pasos:

Presione el botón de llamada para llamar al residente.



Nota

Al presionar el botón de llamada para llamar al residente, la duración máxima del timbre de la estación interior es de 30 segundos.

Figura 5-1 Botón de llamada de la estación de puerta

### 5.2 Operación local de la estación interior

Tabla 5-1 Descripción del funcionamiento local de la estación interior

Descripción de las teclas		
	Aceptar o rechazar la llamada entrante.	
	Abre la puerta.	
	Abrir o cerrar la vista en vivo.	
	Cambia la vista en vivo entre la primera estación de puerta, la segunda estación de puerta y la cámara analógica.	
	Sinistrórsum rotación	Aumentar el volumen.
	Rotación en el sentido de las agujas del reloj	Bajar el volumen.



Nota

- La duración máxima de la vista en vivo es de 60 segundos; y la duración máxima del habla es de 60 segundos. • Durante la duración del timbre, la duración del habla o la duración de la vista en vivo, el residente puede desbloquear Puerta. El estado de desbloqueo se puede mantener 5 segundos después de presionar la tecla Desbloquear.
- Para lograr el efecto de captación óptimo, el rango de distancia recomendado entre el altavoz y el micrófono de la estación interior o de la estación de puerta está a una distancia de 30 a 40 cm.

## A. Apéndice

### Aviso de instalación

Al instalar la estación interior, asegúrese de que la distancia entre dos dispositivos sea suficiente para evitar pitidos y ecos. Se recomienda una distancia superior a 10 metros entre ambos dispositivos.



Aquí los dispositivos se refieren a estaciones interiores y estaciones de puerta.

---



llevamos tus proyectos a otro nivel

 [ventas@rosarioseguridad.com.ar](mailto:ventas@rosarioseguridad.com.ar)

 +54 9 341 6708000

  +54 9 341 6799822

 [rosarioseguridadok](https://www.instagram.com/rosarioseguridadok)

 Rosario Seguridad

 Rosario Seguridad

Grupo Instaladores [https://](https://www.facebook.com/groups/591852618012744/)

 [www.facebook.com/groups/591852618012744/](https://www.facebook.com/groups/591852618012744/)

 +54 9 341 6591429

  +54 9 341 4577532

Avenida Pellegrini 4820 - Presidente Perón 3998 - Rosario - Santa Fe - Argentina



[www.rosarioseguridad.com.ar](http://www.rosarioseguridad.com.ar)

UD35502B